

Appuntamenti luglio

2014

Quando	Dove	Cosa	Ora	Organizza
2 ME	Oratorio San Rocco	Estate all'oratorio per i bambini (tutti i mercoledì di luglio)	14.30-17.00	Oratorio San Rocco
4 VE	Oratorio San Rocco	Serate all'oratorio per i ragazzi delle medie (tutti i venerdì di luglio)	20.00-22.00	Oratorio San Rocco
5 SA	Ginevra	Tiro cantonale di Ginevra (fino a domenica 6)		Società di Tiro Aurora
18 VE	Faido	Tiro di Faido (fino al 20 luglio)		Società di Tiro Aurora
25 VE	Centro diurno Casa del Sole	Grigliata estiva	dalle 18.30	Centro diurno
27 DO	Centro ProSpecieRara, San Pietro	Brunch nella corte del centro (iscrizione: 091 630 98 57)	10.30	ProSpecieRara
30 ME	Piazza Maggiore	Ticino in danza	21.00	Dicastero Cultura
31 GIO	Piazza Maggiore	Spettacolo Festival Terra e Laghi	21.00	Dicastero Cultura

Rifiuti: purtroppo ancora spettacoli desolanti!



Questo è lo spettacolo desolante che tutti i cittadini del Comune di Stabio devono vedere ogni lunedì mattina in via Cappellino Sora, via Camiceria, presso l'Oratorio...ed in molti altri luoghi del Comune: questo nonostante il servizio di raccolta degli RSU sia organizzato porta a porta.

L'ordinanza prescrive che i sacchi dei rifiuti non possono essere depositati prima delle ore 20.00 del giorno antecedente la raccolta (martedì - venerdì). Il Municipio effettuerà dei controlli aventi lo scopo di identificare i cittadini che non rispettano la legge, gli stessi verranno sanzionati.

Nel caso in cui la situazione non dovesse migliorare, il Municipio ritirerà tutti i cassonetti pubblici, costringendo di fatto i cittadini al rispetto delle norma-

tive in vigore.

Il Municipio ricorda inoltre che ogni venerdì pomeriggio ed ogni sabato mattina la piazza di raccolta dei rifiuti ingombranti è aperta: vi è quindi la possibilità di depositare carta e cartoni. Questi sono rifiuti riciclabili ed è assolutamente inammissibile che ancora oggi vi siano cittadini che non attuano una politica di riciclaggio nel pieno rispetto dell'ambiente, costringendo il Comune a spendere più soldi per lo smaltimento degli stessi.

Ricordiamo infatti che la carta che viene riciclata al Comune costa zero franchi; la carta gettata nei cassonetti, i cartoni messi a lato degli stessi, la carta messa nei sacchi della spazzatura ha invece un costo a carico della collettività.

Appuntamenti agosto

2014

Quando	Dove	Cosa	Ora	Organizza
1 VE	Piazza Maggiore	Discorso ufficiale e grigliata	19.00	Municipio, AC Stabio Filarm. Unione San Pietro
6 ME	Chiesa del Castello	Novena alla Madonna Assunta (fino al 14 agosto)	07.15	Parrocchia
7 GIO	Centro diurno Casa del Sole	Tombola estiva e cena con piatto freddo	dalle 16.00	Centro diurno
8 VE	Contone e Gordola	Tiro di Contone e Gordola (fino al 10 agosto)		Società di Tiro Aurora
9 SA	Corte del Decimo, Stabio	Concerto in corte "Vuelvo al sur"	20.30	Dicastero Cultura, Musica nel Mendrisiotto
15 VE	Chiesa parrocchiale	Processione al Castello con Santo Rosario	19.30	Parrocchia
17 DO	Centro ProSpecieRara, San Pietro	Brunch nella corte del centro (iscrizione: 091 630 98 57)	10.30	ProSpecieRara
20 ME	Centro ProSpecieRara, San Pietro	Corso di autoproduzione di semi di ortaggi (iscrizione: 091 630 98 57)	20.00-21.30	ProSpecieRara
21 GIO	Piazza Maggiore	Cinema in piazza per adulti	20.45	Dicastero Cultura
22 VE	Piazza Maggiore	Cinema in piazza per giovani	20.45	Dicastero Cultura
23 SA	Piazza Maggiore	Cinema in piazza per bambini	20.45	Dicastero Cultura
23 SA	Centro ProSpecieRara, San Pietro	Corso di autoproduzione di semi di ortaggi (iscrizione: 091 630 98 57)	10.00-16.00	ProSpecieRara
29 VE	Asilo San Pietro	Festa del Pariö - cena con musica	dalle 19.00	Ass. Asilo S. Pietro e Filarmonica Unione
30 SA	Asilo San Pietro	Festa del Pariö - cena con ballo	dalle 19.00	Ass. Asilo S. Pietro e Filarmonica Unione
30 SA	Stand di tiro Maroggia	Tiro campionato sociale	tutto il giorno	Società di Tiro Aurora
31 DO	Asilo San Pietro	Festa del Pariö - pranzo con tombola	dalle 11.00	Ass. Asilo S. Pietro e Filarmonica Unione

Raccolta rifiuti ingombranti

La raccolta degli ingombranti viene effettuata settimanalmente il **venerdì** dalle 13.30 alle 16.45 ed il **sabato** dalle 08.00 alle 12.00.

Per informazioni consultare il calendario ecologico.



Per tutte le attività a favore degli anziani qui non elencate verrà esposto il programma mensile direttamente presso il centro diurno "Casa del Sole", la Casina, all'albo comunale e sul sito internet del Comune di Stabio. A richiesta verrà inviato agli interessati. Chi fosse interessato ad offrire delle ore di volontariato al Centro diurno Casa del Sole voglia contattare il Nr. 091.630.94.70 (pomeriggio)

Appuntamenti settembre

2014

Quando	Dove	Cosa	Ora	Organizza
1 LU	Scuole	Inizio anno scolastico 2014-2015		
1 LU	Palestra Scuola Media	Inizio attività	16.30	SFG
5 VE	Centro diurno Casa del Sole	Tombola mensile	14.30	Centro diurno
12 VE	Scuola Elementare	Inaugurazione Biblioteca	17.00	Istituto Scolastico Comunale
13 SA	Castelletto di Melano	Pellegrinaggio parrocchiale	tutto il giorno	Parrocchia
13 SA	Museo	Giornate Nike-Giornate europee del patrimonio	14.00-17.00	Museo civiltà contadina del Mendrisiotto
14 DO	Museo	Giornate Nike-Giornate europee del patrimonio	14.00-17.00	Museo civiltà contadina del Mendrisiotto
19 VE	Oratorio San Rocco	Feste dell'oratorio		Oratorio San Rocco
20 SA	Oratorio San Rocco	Feste dell'oratorio		Oratorio San Rocco
21 DO	Oratorio San Rocco	Feste dell'oratorio		Oratorio San Rocco
21 DO	Museo	Museo in festa "Pan e musica" intrattenimento musicale con i Tacalà	14.00-17.00	Museo civiltà contadina del Mendrisiotto
21 DO	Chiesa parrocchiale	Santa Messa nella festa federale del Ringraziamento	10.00	Parrocchia

Midnight Stabio: da settembre 2014 la palestra della Scuola media di Stabio aprirà le porte a favore dei giovani il sabato sera

Nel 1999 nasce nella città di Zurigo il programma **MidnightSports** con l'idea di offrire gratuitamente, il sabato sera, uno spazio d'incontro ai giovani. I progetti **MidnightSports** prevedono l'apertura delle palestre ogni sabato sera per adolescenti dai 12 ai 17 anni. Mirano a diventare un luogo d'incontro stabile e riconosciuto, a promuovere il movimento non competitivo e a prevenire la violenza, gli atti vandalici e il consumo di sostanze che creano dipendenza. Il comune di Stabio ha aderito alla proposta della **Fondazione idée:sport** di realizzare un progetto a favore dei giovani, è stato fondato un gruppo di lavoro locale e si sta attualmente collaborando all'attuazione del progetto, che partirà a fine settembre 2014. La conduzione operativa delle serate (13-15 nella fase pilota del progetto) sarà affidata a un capo progetto, un adulto con una formazione in ambito educativo, sociale o sportivo, che gestirà un team di lavoro formato da senior coach (maggiormente) e da junior coach, giovani adolescenti, che riceveranno

una formazione adeguata per animare e gestire le serate. La **Fondazione idée:sport** ha aperto il suo ufficio a Bellinzona nel 2009; sino ad ora i progetti **MidnightSports** attivi nella Svizzera Italiana erano 17 progetti, nel prossimo autunno diventeranno 20. Nell'anno scolastico 2013-2014 i progetti in Ticino hanno accolto 24'425 giovani. La realizzazione del progetto **Midnight Stabio** è resa possibile grazie all'eccellente collaborazione con il comune di Stabio, con il gruppo di lavoro e grazie ai partner Fondo nazionale per la prevenzione del tabagismo, Save the Children, Repubblica e Canton Ticino - Fondi Swisslos e Fondazione Damiano Tamagni.

Per maggiori informazioni su **MidnightSports** e sulle attività della **Fondazione idée:sport** potete consultare il sito web www.ideesport.ch.

stabio informa

Trimestrale di informazione comunale

n. 31
luglio 2014

www.stabio.ch
www.amstabio.ch

Edito dal Comune di Stabio



Fotografia: Giovanni Lusconi

Arriva il treno!

Il museo alla 9° Biennale dell'immagine

Voto per corrispondenza: nuovo materiale

Rifiuti: ancora spettacoli desolanti

Midnight Stabio



Arriva il treno!

Il Consiglio di Stato ha deciso alla fine del mese di aprile che la tratta ferroviaria Mendrisio – Stabio entrerà in funzione nel corso del prossimo mese di dicembre. La nuova offerta coprirà le ore di punta del mattino, fra le 5 e le 8, e del pomeriggio, fra le 16 e le 19, con un treno ogni ora da Mendrisio a Como, e viceversa, e uno ogni 30 minuti tra Stabio e Mendrisio.

Progetto iniziale

La Ferrovia Mendrisio–Stabio–(Varese/Malpensa), detta anche FMV, è una linea ferroviaria internazionale tra la Svizzera e l'Italia dedicata al trasporto regionale dei viaggiatori. Inserita in un territorio di 600 mila abitanti, la tratta è iscritta nella pianificazione regionale tra Cantone Ticino e Regione Lombardia. La nuova linea lunga 17,7 km – 6,5 dei quali in territorio svizzero – collegherà tra di loro gli agglomerati di Bellinzona, Lugano, Chiasso, Como e Varese.

Sul tratto italiano sulla base delle ultime informazioni la nuova linea ferroviaria dovrebbe concludersi con la metà del 2016.

Tempi di percorrenza

La FMV, una volta terminata, permetterà tempi di percorrenza di circa 50 minuti tra Lugano e Varese e di circa 40 minuti tra Como e Varese. Si tratta di un tempo di viaggio ideale per i pendolari e un'alternativa valida all'auto, ma anche un'offerta attrattiva per la clientela d'affari e del tempo libero. Grazie alla FMV anche l'aeroporto internazionale della Malpensa sarà comodamente raggiungibile, ad esempio da Lugano in poco più di 90 minuti.

Nuovi percorsi viari

La realizzazione della nuova linea ferroviaria ha comportato alcune modifiche nei percorsi viari del Comune. È stato posato un impianto semaforico all'intersezione di via Falcette con via Cantonale per per-

mettere l'accesso alla nuova fermata ferroviaria. Sulla base di un accordo sottoscritto con il Cantone lo stesso verrà monitorato nella sua efficacia e nel suo corretto funzionamento a tutela di tutti gli utenti della strada.

È stato concretizzato quanto prevede il Piano regolatore, nello specifico la zona industriale sarà accessibile da via Puntasei attraverso la nuova rotatoria e non più da via Mulino dove potranno transitare unicamente le autovetture autorizzate dal Municipio; inoltre via Boff e via Cava non avranno più un imbocco sulla strada cantonale.

La via St. Margherita sarà chiusa al traffico in corrispondenza del Pozzo di captazione dell'acqua potabile per eliminare i rischi di inquinamento della falda e quindi di poter continuare ad offrire ai cittadini di Stabio un'acqua potabile di qualità. Le abitazioni e le aziende presenti in zona St. Margherita accederanno da via Lische attraverso il nuovo raccordo che verrà realizzato con la fine del corrente anno.

La nuova rotatoria sulla strada cantonale all'intersezione con via Vite è altresì ultimata. Questo ha permesso che gli utenti provenienti dalla zona industriale est si possano immettere sulla strada cantonale in sicurezza. È in corso di redazione il Messaggio municipale con il quale il Municipio intende realizzare il primo tratto della strada industriale di via Vite.

Tutti i cittadini di Stabio sono stati informati di questi nuovi percorsi viari attraverso un avviso recapitato a tutti i fuochi con l'inizio del mese di maggio.

La nuova linea ferroviaria e le nuove rotatorie previste sulla strada cantonale comporteranno la modifica di alcuni percorsi stradali.

Tutte le aziende presenti nella zona industriale hanno ricevuto un'informazione specifica come pure tutte le persone che potranno richiedere un'autorizzazione per continuare ad utilizzare via Mulino per recarsi a domicilio.

P&R

Le modalità nell'utilizzo del futuro P&R della nuova fermata ferroviaria sono in fase di definizione con le FFS. Il Municipio gestirà una parte dei parcheggi. Il posteggio pubblico di via Boff sarà inoltre a disposizione dei cittadini residenti, che avranno la possibilità di ottenere un'autorizzazione annua sulla base dell'Ordinanza municipale concernente le agevolazioni di parcheggio. Per l'assegnazione dei parcheggi farà stato la distanza a piedi dal luogo di domicilio alla nuova fermata ferroviaria.

Seguiranno nuove informazioni quando queste saranno definite.

Politica di sensibilizzazione verso le aziende

Il Municipio continua la sua politica di sensibilizzazione verso le aziende più importanti per promuovere una mobilità aziendale sostenibile e rispettosa dell'ambiente.

L'attivazione della nuova linea ferroviaria permetterà infatti di raggiungere il luogo di lavoro comodamente in treno per i dipendenti domiciliati a nord ed a sud di Stabio.

Nuova pagina internet dedicata alla nuova tratta ferroviaria

È stata pure attivata sul sito internet del Comune di Stabio una nuova pagina internet dove figureranno tutte le informazioni necessarie.

La Cancelleria comunale ed il dicastero Ambiente sono a disposizione per richieste di informazioni.

Il museo alla 9° Biennale dell'immagine

Il Museo della civiltà contadina del Mendrisotto sarà uno dei diversi spazi espositivi della nona Biennale dell'immagine organizzata dal comune di Chiasso.

Oltre alle esposizioni al *m.a.x. museo* e allo *Spazio Officina*, saranno allestite mostre alla *Galleria Cons Arc* di Chiasso, alla *Fondazione Rolla* di Bruzella, alla *Galleria Mosaico* di Chiasso, nella *Casa d'arte Miller* di Capolago, alla *Pinacoteca Züst* di Rancate, alla *Biblioteca dell'accademia* di Mendrisio, al *Museo dei fossili* di Meride, allo *spazio 1929* di Lugano, al *Parco della Breggia*, *Ego galleria*, Lugano, *Choisi-Cultural Association* Lugano, alla *Camera di Commercio* di Como, nel *Comune di Riva San Vitale* con i Cittadini per il territorio e presso altre strutture private distribuite nel territorio.

I cambiamenti che il nostro territorio ha subito negli scorsi anni con l'apertura della linea ferroviaria del San Gottardo, dell'autostrada più tardi e che sta subendo ora con il progetto Alptransit sono stati lo spunto per dar vita ad un percorso che parte dal passato recente per condurci nel cuore della contemporaneità sotto il titolo "TRASformazioni".

Ogni spazio espositivo proporrà un progetto, dalla fotografia storica con foto inedite relative alla costruzione dell'autostrada A2 oggi conservate all'Archivio di Stato di Bellinzona, all'archivio delle FFS e in istituzioni pubbliche e private, alla fotografia contemporanea con il coinvolgimento di fotografi internazionali, ticinesi, italiani e svizzeri che presenteranno la loro interpretazione del territorio e della realtà odierna del nostro cantone.

Noi allestiremo una mostra di fotografie di Giovanni Luisoni al piano terra del museo.

Dal 2004 al 2013 "quando c'era la certezza che un giorno la vecchia linea ferroviaria tra Men-

drisio e Stabio e verso l'Italia, sarebbe stata nuovamente messa in esercizio" Luisoni ha documentato questa parte di territorio.

Ha percorso e colto lungo e nelle immediate vicinanze del "binario", situazioni reali di luoghi e tracce di paesaggio che si trasforma e che cambia. Immagini che a volte sono in contrasto tra di loro "tra le creazioni della natura e i manufatti dell'uomo". Presenteremo questa sua ricerca con una sessantina di foto intitolata: **Lungo il binario Mendrisio-Stabio.**

Originario di Stabio, e affezionato al paese Giovanni Luisoni vive ora a Morbio Superiore. Fotografo dal 1972 ha collaborato con diversi quotidiani ticinesi e d'oltralpe.

Da anni si dedica ad una personale ricerca sul territorio in cui vive e da dove ha tratto la principale fonte di ispirazione.

L'esposizione sarà affiancata da una pubblicazione che conterrà tutte le 80 fotografie della ricerca di Luisoni.



Vaporiera, Stabio 2013, fotografia di Giovanni Luisoni.

La IX Biennale dell'immagine si terrà dal 4 ottobre 2014 al 15 gennaio 2015, gli spazi del museo saranno visitabili durante gli orari di apertura: martedì – giovedì – sabato – domenica e festivi dalle 14.00 alle 17.00.

Voto per corrispondenza generalizzato – elezioni 2015 – nuovo materiale

A partire dal 2015 il voto per corrispondenza sarà esteso anche alle elezioni politiche. Nel frattempo il materiale di voto deve essere adeguato ed il Municipio di Stabio ha deciso di introdurre le nuove modalità in occasione dell'ultima votazione prevista quest'anno.

Per una maggiore razionalità e un minor spreco di carta è stata approntata una busta di formato medio (C5) che serve sia per la trasmissione del materiale di voto al domicilio dell'elettore sia per la restituzione del materiale votato alla Cancelleria comunale.

La busta per essere riutilizzata per il rinvio del materiale di voto deve essere aperta correttamente.

Anche la carta di legittimazione cambierà l'impostazione grafica. Nella parte inferiore della carta di legittimazione sarà riportato l'indirizzo della Cancelleria comunale, la stessa dovrà essere poi ripiegata correttamente.

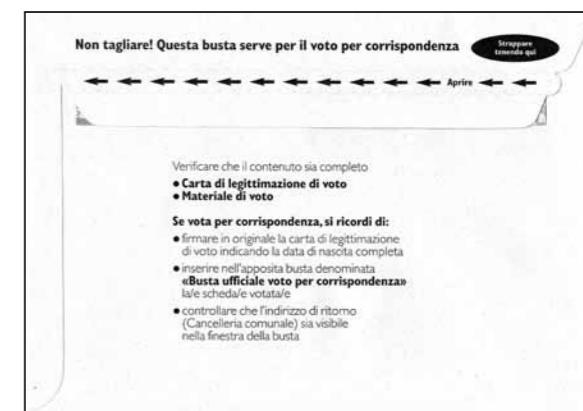
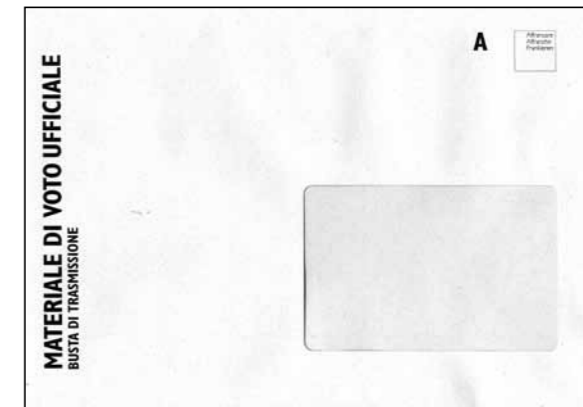
Ecco i principali passi da seguire:

1. Aprire la busta strappando la linguetta in corrispondenza delle frecce. La busta non va tagliata perché serve per la spedizione delle schede votate. Per richiuderla usate la linguetta adesiva;
2. Esprimere il voto ed inserire le schede nelle apposite buste;
3. La carta di legittimazione va compilata come finora con la propria data di nascita e la firma;
4. La carta di legittimazione riporta già l'indirizzo della Cancelleria comunale;
5. Inserire come dappima nella busta ufficiale le buste contenenti le schede votate, la carta di legittimazione e richiuderla con la banda adesiva;
6. La busta di trasmissione è pronta per essere spedita tramite il servizio postale (con affrancatura) oppure depositata nella bucalettere della Casa comunale;

7. Chi dovesse involontariamente tagliare o strappare la busta può richiederne una nuova alla Cancelleria comunale.

E' ammesso solo l'uso di buste ufficiali.

In caso di domande la Cancelleria comunale (091 641 69 00) è a vostra disposizione.



Le nuove buste per il voto per corrispondenza.



Comune di Stabio
e-mail: info@stabio.ch
Internet: www.stabio.ch

Cancelleria
091 641 69 00
cancelleria@stabio.ch

Controllo abitanti
091 641 69 20
abitanti@stabio.ch

Servizi sociali
091 641 69 21
sociale@stabio.ch

Agenzia AVS
091 641 69 20
avs@stabio.ch

Ambiente
091 641 69 43
ambiente@stabio.ch

Cassa e contabilità
091 641 69 30
cassa@stabio.ch

Ufficio tecnico
091 641 69 40
utc@stabio.ch

Polizia comunale
091 641 69 80 / 079 223 96 23
polizia@stabio.ch

Sviluppo economico
091 641 69 00
sviluppoeconomico@stabio.ch

AMS - amministrazione
091 647 20 73
ams@stabio.ch

Istituti scolastici
091 641 69 60
scuole@stabio.ch

Museo
091 641 69 90
museo@stabio.ch

Spazio giovani
091 647 00 34
giovani@stabio.ch

Cultura
091 641 69 60
cultura@stabio.ch

Consulente giovani e adulti
091 641 69 22
consulenzafamiglie@stabio.ch

Centro diurno comunale
091 630 94 70
centrodiurno@stabio.ch

Giudice di Pace
091 641 69 16
giudicaturadipace@stabio.ch

Orari
sportelli
Comune
di Stabio

Lu-Ma-Gio-Ve
09.00 — 11.00
14.00 — 16.00

Mercoledì
09.00 — 11.00
16.00 — 18.00